

3	.....	1. نموذج بطاقة التسجيل
5	.....	2. فترة الضمان
9	.....	3. ما لا يشمل الضمان
11	.....	4. مسؤولية المالك
11	.....	5. جدول الصيانة
12	.....	6. سجل الصيانة الدورية
16	.....	7. مراكز الخدمة وقطع الغيار



للحجز المسبق  
لأعمال الصيانة





TIGGO7\_CKD

نموذج بطاقة التسجيل

رقم الشاسية (VIN)	تاريخ الشراء شهر- يوم - سنة
رقم الترخيص	رقم المحرك

بيانات المالك		
اسم المالك	التليفون	
العنوان	المدينة	البريد الإلكتروني

مركز الخدمة	
التاريخ	التوقيع

في البداية نود أن نُهنئ سيادتكم على اقتنائكم السيارة الجديدة من شيرى ونشكركم على ثقتكم واختياركم ونود أن نوضح بعض المعلومات الخاصة بالضمان آمليين أن نكون عند حسن ظنكم.

يشمل كُتيب الضمان الذي بين يديكم على التوصيات والنصائح، ويُحدد لكم بدقة كيفية متابعة صيانة سيارتكم وشروط الضمان التي تغطيها.

بفضل كفاءات شبكة شيرى من خلال الموزعين والمراكز المعتمدة لدى شركة غبور يمكنك أن تكون متأكداً من أن كل العمليات الموصي بها من قبل المُصنّع سيتم تنفيذها بالشكل الصحيح وهي استخدام قطع غيار شيرى الأصلية الى جانب إلزام هذه المراكز بإرضائك بشكل مستمر. لذا فإننا نُوصيك بمراجعة مراكز شيرى المعتمدة لجميع احتياجات الصيانة والخدمة لسيارتك.

بعد قطع مسافة 1000 كم الأولى يجب التوجه بسيارتك الى أحد مراكز صيانة غبور أو مراكز الصيانة المعتمدة لإجراء الصيانة الأولى.

عدم إجراء الصيانة الدورية في ميعادها طبقاً للجدول المرفق يفقد العميل حقه في الضمان.

ندعوك لقراءة كتيب الضمان والاحتفاظ به وتقديمه لمهندس الاستقبال قبل إجراء الصيانة الدورية.

نأمل من كل قلوبنا أن تكون راضيا عن سيارتك الجديدة من شيرى وأن تجد متعة القيادة في استعمالها سنة بعد أخرى.

### فترة الضمان

أي جزء من أجزاء سيارة شيري الجديدة عدا ما سيتم ذكره لاحقاً مشمول بالضمان لمدة **60** شهراً من تاريخ البيع الأولى / اول يوم استخدام. او **100,000** كيلو متر أيهما يأتي أولاً.

في حالة استخدام السيارة لأغراض تجارية (تاكسي-إيجار...) يصبح ضمان السيارة 12 شهراً أو 100,000 كيلو متر أيهما يأتي أولاً

### المحرك

جميع أجزاء المحرك الداخلية مشمولة بالضمان لمدة **60** شهراً من تاريخ البيع الأولى / اول يوم استخدام. او **100,000** كيلو متر أيهما يأتي أولاً.

المحرك بجميع مكوناته الداخلية لا يشمل الضمان في حالة تركيب وحدة غاز طبيعي.

### ناقل الحركة (الفتيس):

جميع أجزاء الفتيس الداخلية مشمولة بالضمان لمدة **60** شهراً من تاريخ البيع الأولى / اول يوم استخدام. او **100,000** كيلو متر أيهما يأتي أولاً.

### الطلاء- الصدأ:

الطلاء - الصدأ ... مشمول بالضمان ضد عيوب الصناعة لمدة **36** شهراً من تاريخ البيع الأولى / او **60,000** كيلو متر أيهما يأتي أولاً ، باستثناء العيوب الناتجة عن التقشير والاحتكاكات والبقع وتلاشي الألوان نتيجة سوء الاستخدام، أو الحوادث، أو التعديلات أو الصيانة الغير مناسبة.

### البطارية:

البطارية مشمولة بالضمان ضد عيوب الصناعة لمدة **12** شهراً من تاريخ البيع الأولى / او **60,000** كيلو متر أيهما يأتي أولاً.

### الكاسيت ومشغل الأقراص :

جهاز التسجيل ومشغل الأقراص مشمول بالضمان لمدة **36** شهراً من تاريخ البيع الأولى / اول يوم استخدام. او **60,000** كيلو متر أيهما يأتي أولاً.

Term of Warranty for Special Parts			
Warranty Period (Month/Km)			
#	Items	TIGGO7_CKD	بنود الضمان
1	SUNROOF GLASSs, FUSE, BRAKE FLUID, COOLANT, LUBRICANT, LIQUID WINSHEILD WASHER, AIR FILTER, OIL FILTER, FUEL FILTER, BULB, VEHICLE TOOL ASSY and SOUND INSULATION PAD INSIDE	غير مشمول بالضمان	زجاج فتحة السقف - الفيوزات - جميع أنواع السوائل او الزيوت والفلاتر - لمبات الإضاءة - شنتطة العدة - الكوريك - هوك - عازل الصوت
2	(FRONT/REAR WINDSHIELD)/ DOOR GLASS	3/5,000	الزجاج (الأمامي / الخلفي / أبواب)
3	WIPER BLADE/SPARK PLUG /AC FILLING	3/5,000	شحن فريون / ريش المساحات / البوجهات
4	WHEEL ALIGNMENT/ BALANCE	3/1,500	ضبط الزوايا / الترصيص
5	BRAKE LINING/SHOE	3/5,000	تيل فرامل
6	DISC BRAKE ASSY	6/10,000	أقراص الفرامل
7	TIRES "refer to supplier"	12/20,000	الإطارات "تتبع المورد"
8	SPARK PLUG CABLE	12/30,000	سلك بوجهات
9	HORN/TIE ROD/TIMING BELT	12/40,000	الكلاكس / بارة طرف دريكسيون / سير التوقيت
10	SHOCK ABSORBER RUBBER COVER, DUST COVER, SUPPORT BLOCK	12/40,000	غطاء المساعد المطاطي / كاوتش الغبار / صداده
11	RIBBED BELT	12/60,000	سير المجموعة
12	TENSIONER/ TENSION PULLEY	12/60,000	شداد / بلية شداد
13	SPEAKER	36/60,000	مكبر الصوت

Term of Warranty for Special Parts			
Warranty Period (Month/Km)			
#	Items	TIGGO7_CKD	بنود الضمان
14	FR/RR SHOCK ABSORBERS	36/60,000	مساعدين أمامي/ خلفي
15	STEERING GEAR BOX	36/60,000	علبة دريكسيون
16	CONDENSER/HEATER/RADIATOR	36/60,000	سرينتية تكييف/سرينتية السخن /رديا تير
17	THREE-WAY CATALYTIC CONVERTER/ EXHAUST PIPE	36/60,000	كتاليتك عادم / الشكمان
18	SEAT/BUCKLE	36/60,000	الكراسي/ أحزمة الأمان
19	DOOR WINDOW REGULATOR	36/60,000	ماكينة زجاج الباب
20	WIRING HARNESS	36/60,000	ضفيرة توصيل
21	DRIVESHAFT ASSY	36/60,000	كوبلن
22	INTERIOR TRIM/CARPET	36/60,000	الديكور الداخلي / السجاد
23	FR/RR BEARING HUB/CONROL ARM BALL PIN	36/60,000	بلية عجل أمامي /خلفي/ بيضة مقص
24	PIPELINE/HOSES/RUBBERS/PLASTIC PARTS	36/60,000	المواسير/ الخراطيم/أجزاء المطاط / أجزاء البلاستيك

ضمان قطع الغيار:

أي قطعة غيار شيري الأصلية ما عدا ما سيتم ذكره لاحقا مشمولة بالضمان لمدة 12 شهر أو 20,000 كيلو متر أيهما أقرب شرط ان تكون القطعة الغيار تم شرائها وتركيبها في أحد مراكز غبور أو في أحد مراكز الخدمة المعتمدة.

Spare Parts Warranty Period (Month/Km)			
#	Items	TIGGO7_CKD	بنود الضمان
1	Tires, glass, fuse, brake fluid, coolant, lubricant, liquid windshield washer, oil filter, air filter, fuel filter, A/C filter and Bulb	غير مشمول بالضمان	الإطارات-زجاج الأبواب- زجاج فتحة السقف-الفيوزات-جميع أنواع السوائل او الزيوت أو الفلاتر و لمبات الإضاءة
2	Horn/ Spark plug	3/5000	كلاكس /بوجهيات
3	Brake lining/ Brake shoe	3/5000	تيل فرامل
4	Front & rear windshield	3/5000	زجاج أمامي وخلفي
5	Wiper blade	3/5000	ريشه مساحة

### ■ الأضرار والتلفيات الناتجة عن:

- العيوب الناتجة عن إهمال الصيانة الدورية وسوء الاستخدام أو عدم اتباع الإصلاحات الموصى بها أثناء إجراء الصيانة الدورية.
- الخسارة الناجمة عن قطر السيارة.
- الأعطال الناتجة عن استخدام وقود ، زيوت ، أو شحومات ، أو سوائل غير تلك الموصى بها في دليل المالك او من الوكيل.
- تغيير نوع نظام حقن الوقود من بنزين الى غاز طبيعي.
- استخدام قطع غيار غير أصلية.
- إضافة او تعديل او تغيير أجزاء غير مطابقة للمواصفات الأصلية للسيارة.
- تلف السيارة الناتج عن سوء الاستعمال أو الحوادث ، الشغب، الحريق ، الفيضانات أو الكوارث الطبيعية.
- كل ما يتساقط مثل الأمطار الحمضية، الأملاح، حبيبات البرد، العواصف او اية كوارث طبيعية.

### ■ ما هو غير مشمول بالضمان:

#### ■ خدمة الصيانة الدورية

- وتشمل الفحص، جميع أنواع الضبط مثل ضبط الزوايا ،ضبط فروقات أبواب - شنطة - اكصدام، ترصيص الإطارات، التنظيف، التشحيم، زيت المحرك، زيت الفتييس، زيت المقود الهيدروليكي، سائل تنظيف الزجاج، مياه التبريد.

#### ■ الاستهلاك والتآكل الطبيعي للأجزاء التالية:

- شمعات الاحتراق
- مساحات الزجاج
- كاوتش الشكمان
- اللمبات و الفيوزات
- الفلاتر و السيور



### مسئولية المالك

- اجراء الصيانة الدورية حسب جدول الصيانة المرفق.
- الاحتفاظ بسجل الصيانة والفواتير الدالة على إجراء الصيانة الدورية وتغيير قطع الغيار وذلك للرجوع اليه عند الحاجة.
- تسليم السيارة خلال أوقات العمل الرسمية لدى الموزعين والمراكز المعتمدة لشركة غبور مصر.
- يرجى تفقد الأجزاء الداخلية ، الطلاء او اية أجزاء خارجية قبل استلامك لسيارتك الجديدة حيث أن استلامك لسيارتك الجديدة يعنى عدم وجود أي ملاحظات ظاهرية.
- اجراء الإصلاحات والصيانة الدورية لدى الموزعين والمراكز المعتمدة لشركة غبور مصر.
- سرعة مراجعة مركز الخدمة في حالة ظهور أي عطل مفاجئ لتفادي تفاقم الأعطال بهدف الحفاظ على سلامة الركاب وجاهزية المركبة.

### ■ النفقات الإضافية:

- هذا الضمان لا يغطي الأضرار العرضية او الناشئة من عدم إمكانية استعمال المركبة او ضياع الوقت او نفقات الوقود أو نفقات سحب "قطر" السيارة بالونش او نفقات الهاتف او السفر او الإقامة او ضياع او تلف الممتلكات الشخصية او التجارية او انعدام الإيراد او غير ذلك من الأمور غير المذكورة أعلاه.

### ■ أشياء أخرى:

- في حالة تحريف قراءة عداد المسافات .
- القطع المتطايرة من الطريق (الرمال، الحصى، الغبار او الحجارة) والتي قد تؤدي الى خدش الطلاء او الزجاج.



Maintenance Items	Month	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60	66
	KM	1000 KM	10000 KM	20000 KM	30000 KM	40000 KM	50000 KM	60000 KM	70000 KM	80000 KM	90000 KM	100000 KM
Oil & Filter Change \ تغيير زيت + فلتر زيت		R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Inspect engine for leakage (coolant, fuel, oil) \ فحص وجود تسريب بالمحرك (مياه تبريد، وقود، زيت)		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Inspect Engine Idling & operation (with diagnostic tool) \ فحص حالة المحرك على السلانسيه وفحص بجهاز تشخيص الأعطال		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Air Filter \ فلتر الهواء		I	I	R	I	R	I	R	I	R	I	R
Fuel Filter Replace \ تغيير فلتر الوقود				R		R		R		R		R
Spark plugs \ بوجيهات						R				R		
Replace Engine Coolant \ تغيير سائل التبريد	Every 2 years or 40000 km (whichever comes first)											
Inspect Drive Belt state and tension \ فحص وشد سير المجموعة	Every 3 years or 50000 km (whichever comes first)											
Transaxle: check for leakage or damage \ فحص الفتييس (تسريب - أضرار)		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Change automatic transmission Fluid \ تغيير زيت فتييس	Every 5 years or 100000 km (whichever comes first)											

I: inspect, R: replace, C: Clean \*\*Check the engine oil level and leak every 500 km or before starting long trip



Maintenance Items	Month	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60	66
	KM	1000 KM	10000 KM	20000 KM	30000 KM	40000 KM	50000 KM	60000 KM	70000 KM	80000 KM	90000 KM	100000 KM
Inspect Disc Brakes \ فحص التيل والطنابير		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Brake Fluid \ زيت الفرامل	Inspect every maintenance and replace every 40,000k km or two years (whichever comes first)											
A/C Filter \ فلتر التكييف		I	I	I	R	I	I	R	I	I	R	I
Inspect All Lights Operation and sunroof (If equipped) \ فحص جميع الأنوار وعمل فتحة السقف (في حالة وجود فتحة سقف)		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Inspect Horn Operation \ فحص عمل الكلاكس		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Inspect Wiper Blades Operation & Fluid \ فحص ريش المساحات ومستوى سائل المساحات		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Power steering fluid level (If equipped) & steering gear clearance \ فحص مستوى زيت الباور (في حالة الباور زيت) ومراجعة بوش علبة الدركسيون	Check power steering fluid (if equipped) every 10000 km and replace every 2 years or 30000 km											
Inspect Tires Condition, Pressure & Adjust \ فحص حالة الإطارات وظبط ضغط الإطارات		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Tire Rotation \ تبديل الإطارات			Rotate	Rotate	Rotate	R	Rotate	Rotate	Rotate	R	Rotate	Rotate
Inspect and tighten Suspension \ فحص وربط منظومة التعليق		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I

I: inspect, R: replace, C: Clean \*\*Check the engine oil level and leak every 500 km or before starting long trip

التاريخ: .....

كم .....

أمر شغل رقم: .....

**20,000 km**

التوقيع: .....

التاريخ: .....

كم .....

أمر شغل رقم: .....

**10,000 km**

التوقيع: .....

التاريخ: .....

كم .....

أمر شغل رقم: .....

**1000 km**

التوقيع: .....

التاريخ: .....

كم .....

أمر شغل رقم: .....

**50,000 km**

التوقيع: .....

التاريخ: .....

كم .....

أمر شغل رقم: .....

**40,000 km**

التوقيع: .....

التاريخ: .....

كم .....

أمر شغل رقم: .....

**30,000 km**

التوقيع: .....

التاريخ: .....

كم .....

أمر شغل رقم: .....

**80,000 km**

التوقيع: .....

التاريخ: .....

كم .....

أمر شغل رقم: .....

**70,000 km**

التوقيع: .....

التاريخ: .....

كم .....

أمر شغل رقم: .....

**60,000 km**

التوقيع: .....

التاريخ: .....

كم .....

أمر شغل رقم: .....

**110,000 km**

التوقيع: .....

التاريخ: .....

كم .....

أمر شغل رقم: .....

**100,000 km**

التوقيع: .....

التاريخ: .....

كم .....

أمر شغل رقم: .....

**90,000 km**

التوقيع: .....

16661 ■ للحجز المسبق طوال أيام الأسبوع لأعمال الصيانة الدورية من 8 صباحاً - 10 مساءً/ خدمة أعطال الطريق 24 ساعة

مركز الخدمة	العنوان	الخدمة المقدمة
غبور شيري ابورواش	الكيلو 28 طريق القاهرة اسكندرية الصحراوي - ابورواش	ميكانيكا
غبور شيري العبور	الكيلو 21 طريق القاهرة - إسماعلية الصحراوي - اتجاه القاهرة - أمام مدارس النزهة الخاصة	ميكانيكا وهايكل
غبور الإسكندرية - العامرية	الكيلو 29 طريق الاسكندرية القاهرة الصحراوي العامرية	ميكانيكا وهايكل
غبور قليوب ك3	الكيلو 3 طريق القاهرة اسكندرية الزراعي بجوار الدائري	ميكانيكا
غبور الغردقة	المنطقة الصناعية خلف مطار الغردقة الدولي	ميكانيكا وهايكل
غبور السويس	طريق السويس العين السخنة امام شركة القناة للكهرباء	ميكانيكا وهايكل
غبور شرم الشيخ	قطعة 53 - حي النور - بجوار محطة بنزين موبيل - شرم الشيخ	ميكانيكا وهايكل
غبور أسيوط	تقاطع طريق اسيوط وبني غالب - بجوار نادي اسمنت اسيوط	ميكانيكا وهايكل
غبور سوهاج	الكيلو 94 طريق سوهاج أسيوط الزراعي بالقرب من كوبرى الشعارنة	ميكانيكا
غبور المنيا	جزء من قطعنى 25.24 بلوك (ج) بمركز الخدمة بالمنطقة الصناعية بالمطاهرة - شرق النيل - المنيا الجديدة	ميكانيكا
غبور طنطا	المنطقة التجارية بسيرباي طنطا - طريق طنطا كفر الشيخ - محافظة الغربية، قطعة D10 - امام مول طنطا	ميكانيكا وهايكل
غبور القطامية	الطريق الدائرى المنطقة الثالثة القاهرة الجديدة بعد مخرج العين السخنة ب 3 كيلو و قبل مدخل التجمع الخامس	صيانة سريعة وهايكل
غبور شيري جسر السويس	ش خالد محمد مراد من جسر السويس - قباء - القاهرة	ميكانيكا
غبور اكسبريس الزقازيق	طريق بلبيس الزقازيق بجوار ادارة مرور الزقازيق، داخل بنزينة وطنية الزقازيق 1	صيانة سريعة
غبور اكسبريس بورسعيد	شارع الشهداء "محمد علي سابقا" بجوار اكاديمية بورسعيد الدولية، داخل بنزينة وطنية بورسعيد	صيانة سريعة
غبور اكسبريس الأقصر	محطة و قود النيل - مدخل مدينة طيبة الجديدة - الأقصر	صيانة سريعة

العمر الافتراضي ١٠ سنوات